

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 68 (2006)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



TA spécial

Pour que rien ne tombe...



Technique des champs

Presses à balles rondes en montagne



Sous la loupe

Un rustico sert de hangar à machines

Page de couverture: Assurer le chargement... pour que rien ne tombe (photo Nathanael Burgherr, Service de prévention des accidents dans l'agriculture ([SPAA]))

TA spécial

4 Pour que rien ne tombe...

Technique des champs

17 Presses à balles rondes en montagne

Technique à la ferme

7 Des animaux transportés en toute sécurité

ASETA

13 Cours de conduite G40

Energie

14 Biogaz

Sections ASETA

15 VD: permis F/G

Technique des champs

28 Applications Isobus et GPS

Actualités

Sous la loupe

22 Un rustico sert de hangar à machines

Marché des machines

27 Aebi Burgdorf change de mains

FAT 648

31 Repousser le fourrage dans les étables pour bétail bovin

11 Impressum

Editorial

Des raretés prometteuses

Récemment, l'Union Pétrolière a décerné son «Prix Evenir» à une équipe de l'HESA (Haute école suisse d'agronomie) Zollikofen, conduite par le professeur Martin Meyer. L'Union Pétrolière encourage de cette manière le projet de l'HESA «Centrale thermo-électrique à l'huile de colza», placé sous le patronage de la Commission pour la technologie et l'innovation (CTI). Dans ce projet, il s'agit d'utiliser de l'huile de colza à l'état naturel mais filtrée, comme unique support d'énergie pour faire tourner un moteur diesel (140 kW) pratiquement non modifié. Ce moteur entraîne une génératrice afin de produire courant et chaleur. Nous reviendrons sur cette innovation.

Depuis plus de 20 ans, la fondation «Pro specie rara» poursuit son objectif qui est «le maintien et la promotion de la diversité biologique et culturelle liée aux races animales utiles et aux variétés végétales cultivées menacées de disparition». Christoph Böbner, vice-directeur de l'OFAG, s'y réfère lorsqu'il félicite Martin Meyer à la remise du «Prix Evenir» à Bienne, désignant sa créativité de chercheur «d'espèce rare». Ce ne sont pas là les grands mérites de «Pro specie rara» dans le maintien des espèces qui sont débattus mais plutôt l'idée véhiculée par cette organisation qui est d'encourager, par analogie, des développements agro-techniques positifs, de ceux qui poussent en terreau indigène, comme en témoigne ces quelques exemples:

Détenir des animaux en respectant leur espèce, une longue tradition qui se révèle fructueuse dans la commercialisation des produits carnés. Ou si l'on parle de transports d'animaux, qui demandent respect et ménagement (voir l'article en page 7), ou encore du cours de conduite G40, en page 13, une prestation initiée par l'ASETA – qui ne cesse de s'étendre et d'être réactualisée. Et de la sécurité des chargements, de l'attention accrue qu'il faut leur accorder, ce que fait justement l'un des instructeurs du cours de conduite G40 sous la rubrique «TA spécial». Et puis le «Sous la loupe», page 22, où l'on constate que vinifier son vin soi-même est aussi l'apanage d'une «espèce rare», qui commercialisera ensuite ses spécialités auprès d'une clientèle exigeante.

Et pour conclure Aebi Burgdorf qui, comme dernière et grande entreprise suisse de machines agricoles – une rareté – vient de trouver un nouvel acquéreur (p. 27). On souhaiterait que davantage de financiers suivent l'exemple de la maison Aebi et aient le courage d'investir dans l'industrie suisse afin d'assurer l'avenir d'autres «raretés prometteuses»...

Ueli Zweifel